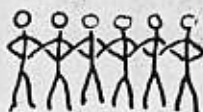


KALENDARAR--Croatia (Slavonia)
(Circle dance, no partners) *kalendara Kolo*

F-1499x45

Translation: Calendar.

STARTING POSITION: Front chain position.
Left foot free.



Music 2/4

Measure PART I -- STEP-HOP (Music AA)

1-2 [♪♪♪] Two STEP-HOPS (left, right) in place.

3 [♪] Turning to face slightly and moving left, STEP-HOP (left) forward.

4 [♪] Turning to face center, STEP-HOP (right) in place.

5-8 REPEAT pattern of measures 1-4.

Note: In the step-hops of this dance swing right foot slightly across in front when hopping on left foot, and vice versa.

PART II--DRMES THREE-STEP (Music BB)

9-16 Eight DRMES THREE-STEPS in place, starting with left foot.

Meni kažu kalendari
Da s'u kolu svi bečari.
Meni kažu kalendari
Da s'u kolu svi bečari. 2

The calendars tell me
That everyone in the kolo is a bechar.*
The calendars tell me
That everyone in the kolo is a bechar. 2

Meni kažu stare knjige
Da s'u kolu sve nebrige.

Old books tell me
That everyone in the kolo thinks only of
dancing.

Meni kažu stare babe
Da s'u kolu sve barabe.

Old grandmothers tell me
That everyone in the kolo is a rake (ne'er-
do-well)

Meni kažu stari ljudi
Da s'u kolu dobro sudi.

Old people tell me
That everyone in the kolo is okay.

Meni kažu mlade snašce
Da se kola suše plaše.

Young wives tell me
That old maids are afraid to dance the
kolo.

*Bechar--a young man who likes to sing, dance, drink, and make love.

DANCE DESCRIPTIONS BY DENNIS BOXELL AND RICKEY HOLDEN